

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δελ. 1969/15-2-1971

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Έξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) .. Πενυμάφιντον...
(παλαιότερον ὄνομα : Βύβιαντζικο), Ἐπαρχίας ... Καμπορίας
Νομοῦ Καμπορίας
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Παναγιωτάντι-
κον. Χαρίτζας..... ἐπάγγελμα .. Διδάκτορας.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις .. Ν.έ.ε.ο.ρι.ον.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 4

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .. Ζήβης .. Γ.εὐρ.φ.ο.....

ἡλικία... 32... γραμματικαὶ γνώσεις... ἀπόφοιτος Δημοτικῆς
..... τόπος καταγωγῆς .. Πενυμάφιντον..
..... Γραμμ.α.ζ.ε.ς. .. Κα.κ.ο.τ.ζ.ο.ς.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖα ἀγροτικὰ περιοχὰ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖα διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; .. Γ.εὐρ.φ.ο.κ.α. .. Σ.β.ε.α. .. Α.β.α.ε.ζ.α. .. Ἐ.θ.α.λ.α.β.ε.ι.φ.ο.

Παρὰ Κομ.β.α. .. ε.φ.ε.φ.ε.α. .. Α.β.ε.α. .. ἀχρ.ο.τ.ε.α.β.ε.ο.ρ.ε. .. γ.μ.η.μ.α.λ.α. .. ἀ.ν.ω.δ.ε.ε.ε.μ.

Ἐπιπλέον αὐταὶ χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσονται κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; .. Ἐ.θ.α.λ.α.β.ε.ι.φ.ο. .. Χ.ε.ρ.ι.ε.τ.α.

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ.

..... Ἐ.θ.α.λ.α.β.ε.ι.φ.ο. .. ἀ.φ.ε.β.ε.η.α.

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; ... Ν.α.ι.

β'. 1) Οί κάτοικοι άσχολουνται μόνον εις τήν γεωργίαν ή μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ή συγχρόνως εις άμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν και τήν κτηνοτροφίαν ;

... *Είς. Α. γεω. ζ. έρ. α. δ.*

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχνοι) άσχολουνται έν παρέργω και εις τήν γεωργίαν ; ... *και*

γ'. 1) Εις τά μεγάλα κτήματα : τών γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τών μοναστηρίων ποίοι έργάζοντο εις αυτά ; και υπό ποίους όρους ως άτομα ή με όλόκληρον τήν οικογένειάν των ;

δ. έ. ν. δη. α. ρ. και. ν. ζ. β. γ. η. ι. και. α.

2) Πώς έκαλοϋντο οϋτοι ; (κολληγοί, σέμπροι, μισακάτορες, σημακατόροι κλπ.)

Ποία ήτο ή κοινωνική των θέσις ; ...

3) Ποία ήτο ή άμοιβή των ; (εις είδος ή εις χρήμα;)

4) Έχρησιμοποιούντο και έργαται ; έποχικώς, δηλ. διά τήν θέρισμα, τήν άλώνισμα, τόν τρυγητόν ή διά όλον τόν χρόνο ; Άπό ποϋ προήρχοντο οϋτοι ; ήσαν άνδρες μόνον ή και γυναίκες ; ποίαν άμοιβήν έλάμβανον ; ήμερομίσθιον εις χρήμα ή εις είδος ;

5) Έχρησιμοποιούντο και δούλοι (ύπηρέται) ή δούλοι ; Έάν ναί, από ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οί νέοι και αί νέαι τοϋ τόπου ποϋ έπήγαιναν διά άνεύρεσιν εργασίας ; ... *Είς. Θεσσαλίαν. και. Θεσσαλονίκη.*

β) Έπήγαιναν έποχικώς : ως έργαται

ή ως τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφείς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (έμποροι) κλπ. ;

Έ. η. ο. κ. ι. και. η. έρ. γ. α. ζ. ε. δ. ή. ι. και. β. ζ. ε. δ.

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

... με' ζωϊκῆς... καὶ δι' ὀργώματος...

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1952

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... 1950

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάσθη τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ...
 ...
 ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χεῖρ. θάβξ. 4. ἄροτρον 7. ἐλαστικόν 10. ἔλαστρον
2. 5. 8.
3. 6. 9.



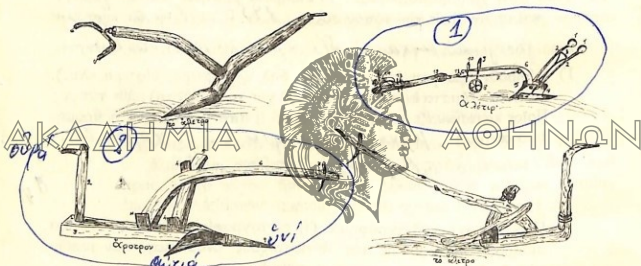
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει;) ... 1950
- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1950

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). δέν. ἐη. ὀ. ρ. χ. ε. ...

5) Μηχανή ἀλωνισμού .. δέν. .. ἐη. ὀ. ρ. χ. ε.

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... Καὶ δὲ. φ. μ. ρ. γ. ὀ. ρ. χ. ε. ... καὶ εἶ. ναι. εἶ. δ. ἔ. β. ἰ. ν. ὀ. ... μα. λα. β. α. ε. κ. α. δ. ο. ν. ... φ. ἰ. ρ. ἰ. ν. ἰ. ἄ. ρ. ο. ρ. κ. ... δ. ἰ. ὀ. ε. ... α. ρ. ἰ. β. ἰ. μ. α. ρ. ο. ἰ. οὔ. ν. τ. α. ἰ. δ. ἰ. ὀ. β. ἰ. μ. ... καὶ. δ. ἰ. ὀ. φ. ε. ρ. ἰ. ν.

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------------|---------------|-----------------------|
| 1. Κεραυραβίς | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12: 14. βυρτάρι |
| 3. | 8. ράδα | 13. |
| 4. βρωίβη | 9. | 14. |
| 5. φάτερο | 10. | 15. πυρλίβη |

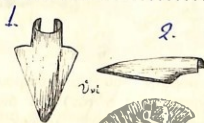
(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῳ).

- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

... *κ. β. 57? ἀρίθμ. 1*

.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; *βλ. β. 2*

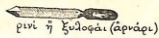
Δ. Α. Κ. Α. Η. Μ. Ι. Α. Ο. Η. Ν. Ν.

- 6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; *ξ. β. 2*



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.)

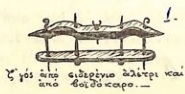
πέ. β. κ. α., β. κ. ε. ρ. κ. ι., β. κ. β. ρ. κ., ἀρί. δι., πριόνι, ξυλοφ. α. ι.



8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἥμιονος, ὄνος... *βόες, ἰσημερ, ἡμίονος*.....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... *δύο... ἓν*.....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *ζυγός... βόες... ἡμίονοι*.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).....



10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

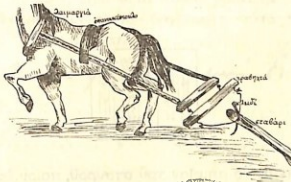
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *ζυγοί*.....

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *ἀπὸ 1950*.....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *μὴ... χασίμουρα*.....

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την όποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

Γαμψοξυλόν, χαίμαρα,
.....
.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος), 2) γυναῖκα, 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας : .. ἀναστάσης τῆς γαμψοξυλίου καὶ α. γ. κ. ε ..

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .. ἄροτρον ὡς τὸν ἄροτρον μετὰ τῆς γαμψοξυλίου καὶ χαίμαρα ἀναστάσης ἐν βοδινῶν καὶ εὐκαταστάσεων ..

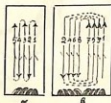
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.. μετὰ τῆς γαμψοξυλίου καὶ χαίμαρα, εὐκαταστάσεων ..

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία). μετὰ τῆς σχοινοβάτης μετὰ τῆς εὐκαταστάσεων καὶ τῆς γαμψοξυλίου ..

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Ἀνάσταται μετὰ τοῦ ἴσου... καὶ χωρίζεται ἀπὸ τοῦ
 αὐλακῶν ἐπὶ τὴν ἑρμῆ...

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορῆς ἢ σποριῆς, ντάμιες, θιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); ... ἐξ... ὄργωμα...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μετὰ αὐλακίαν; ... μ.κ.
 ... αὐτῶν κ.λ.π.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῆται ἄροτρον; ... ἡ σκαπάνη...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὴν ὕψος: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ... ἡ ὄργωμα...

Εἰς ποῖα ὄργωματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *εἰς τὸν ἄρα βλαβεῖσαν*

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

... *Ἐν τῷ βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπατήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

... *Ἐν τῷ βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν ἄρα βλαβεῖσαν*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρονάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. ...

- 4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; ... *1. Ἰούλιος 1. Νοέμβριος ἢ Μάρτιος*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... *2. Ἰούλιος*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

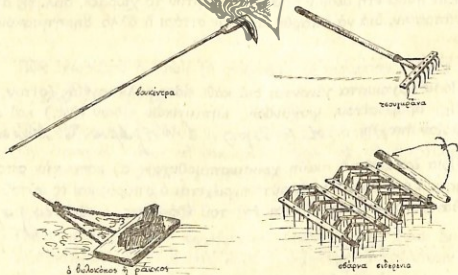
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

μ.λ. . . ρ. . . ἀντ. β. φ. φ. ν. . . ἰ. λ. β. ο. ἰ. ἰ. φ. α. γ. μ. λ. ν. . .
 ἰ. β. ο. ν. β. γ. ἰ. . . μ. α. ἰ. . . ἰ. ν. ο. μ. ἰ. . . γ. ε. λ. ο. π. . . ὠ. ρ. ἰ. ν. α. . .

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); καὶ'

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

1. Τ.Θ.Α.Π.Α.....



6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

ἡ... ἡ... καὶ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ...

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ...

8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ...

9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν ἐσπέρνοντο ἢ ἐφύτευοντο εἰς ἀυλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ... ἡ...

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α.' Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

5) Ποιος κατεσκευάζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά εργαλεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἀγαράφωσαν... εἰργάσαν... κατασκευάσαν...*

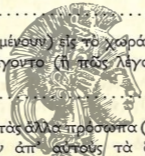
6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημοτηριακῶν ἢ ὄσπριων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *... ὀχυρῶν...*

β. Θερισμὸς τῶν δημοτηριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἔθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. *... ἐξ ἑκατοβῶν φερίχρον...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἔλεγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *... ἀκατάρτα...*

ΑΚΑΤΑΡΤΑ ΔΟΗΝΩΝ



3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *... οἱ ἴδιοι θερισταὶ ἀποθέτουν τὰς χεριὰς ἐπί ταν' ἐδάφους...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *... οἱ χεριές κατασκευάζονται ἐκ τῆς ξυρῆς ἐπί ταν' ἐδάφους... ἐπιτίθεται ἐκμεταλλεύονται ἐν... ἐκτὸς τοῦ ἀναστάθμης ἢ ἀναστάθμης μετὰ τὰς κεφαλαίας πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν καὶ ἀποτίθεται μετὰ βρεφῶν ἐν τῇ*

βρίθῃ καὶ θιγέται — 13 — — δεμασιό.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
 λούνται ἀγκαλιές. *α. μαρ. 7 ε. δ.*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τρόπου καὶ ποῖον ; *Ἄνδρες καὶ γυναῖκες
 μακαρίεις... δὲν ἔρχονται ἐφ' ἑαυτοῦ...*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τρόπον σας ὀνοματολογίαν).

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ τὴν μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῆ ἡ μέση των) ; *Ἦσαν γρατσοῦ
 ἢ ἐργασίᾳ. ἔσαν αὐτὸ θεμελίον τῶν Στρατοῦ
 καὶ φε' ἔγ. δὲν ἔμενον. ἐ' ἡροτα...*

4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός; Ὁρμαία
 ἔβδομοῦ δ.α. καὶ ἐπὶ α. ὁ γ. ο. ι. γ. μετ. κ. α. ἀρ. κ. εἰ. κ. δ. μ. α.
 εἰ. κ. α. ... γ. ρ. ι. α., Παρὰ β. κ. εἰ. εἰ. ... Κερ. κ. α. α.

5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτὰ. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

Πέρισμα ἡ σὺν ἀσκήσιμ. κ. ἡρδ. εἰ. γ. ρ. ι. α. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 β. α. ἰ. σ. ἰ. ο. β. οἰ. α. ο. κ. ο. ρ. α. ο. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 β. α. κ. α. ο. β. οἰ. α. ο. κ. ο. ρ. α. ο. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους πού μένου ἀθήριστοι; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. Ἄσκησιμ. κ. ἡρδ. εἰ. γ. ρ. ι. α. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

καὶ τὸ φέρον. κ. ἡρδ. εἰ. γ. ρ. ι. α. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 γ. ρ. ι. α. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 γ. ρ. ι. α. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 τὸ χ. α. ο. β. οἰ. α. ο. κ. ο. ρ. α. ο. ἔργ. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν; Τὸ ἔσπερας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; ... τὸ. ἔ. δ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

τὸ. ἔ. δ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 ὅτ. ἔ. δ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.
 κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α. κ. εἰ. ρ. ἰ. α. κ. α. α.

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... *ε. ετησικά. γίνεται*
τὸν Ἀπρίλιον ἢ Μαΐον......

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν... *μ.ε. τὸν 26.6.70.*.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσηνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, θίκον). Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... *μ.ε. τὸν 1.6.70.*

Ἐτοίμασε χαρτοφύλλα καὶ ζωοτροφία μ.ε. τὸν 1.6.70. ἀρχὴ 2. θέρους
ἐπὶ τὸν 3. π.ε. τὸν 1.6.70. καὶ ἐπὶ τὸν 6. ε. τὸν 6.7.70. καὶ
μετὰ τὸν 6.7.70. καὶ 7.7.70......

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ά.). ... *ἀρχὴ 2. θέρους μ.ε. τὸν 1.6.70.*.....
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρασις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἄλλοι κτλ. εἰς φιλανθροπικὰ εἰκόμηναι εἰς αὐτὸν

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἄρχεται ἀπὸ τῆς ἐξόδου τοῦ ἀλώματος ἀπὸ τοῦ ἀλωναρίου καὶ λήγει ἐπὶ τῆς ἐξόδου τοῦ ἀλώματος ἀπὸ τοῦ ἀλωναρίου

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Ἄλλοι κτλ. εἰς φιλανθροπικὰ εἰκόμηναι εἰς αὐτὸν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων)

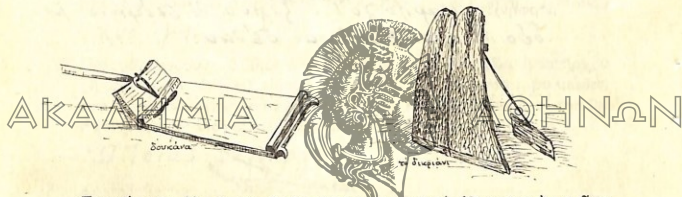
Καὶ ἐπὶ τῆς ἐξόδου τοῦ ἀλώματος ἀπὸ τοῦ ἀλωναρίου

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

τες και σχετικῆς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα)... *Στοιχεῖα
 τῶν δέντρων. ἀρχ. αἰ. π. μ. α. γ. β. γ. ρ. ... εὐστ. ... βόξ ... μ. ε. δ. α. γ. ε. ρ. ... β. αἰ.
 γ. α. μ. αἰ.*

γ) Ποῦ ἀντί τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐzeugμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἄπο ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ά.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

... δέν ... χρ. μ. β. μ. α. γ. ο. ι. κ. α. γ. κ. ε. ... ρ. α. ε. ...

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ἀπὸ 2 π. μ. ἕως 9 π. μ. καὶ β. β. μ. ἕως 1 π. μ. καὶ 2 π. μ.
 ὁ 2 π. μ.

12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

καρροζοῦ... ξύλο... δ. σιδερίο... μ. ε.
 δ. ο. β. γ. ε. β. ο. ε. ο. δ. ἄλλα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δοκράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ; ...

β. β. μ. ο. μ. ... καὶ κ. μ. ο. ... σ. π. α. κ. δ. α. β. γ. ο. ...
 κα. π. μ. ο. γ. α. β. γ. ο. π. ο. ... ζ. ο. α. ο. ... μ. ε. γ. ο. ...
 μ. ε. τ. α. κ. α. ρ. ο. β. ο. ... ἀ. ν. α. μ. ο. β. ο. ... β. ο. α. κ. α. β. ο. μ. ο. γ. ο. π. ο. σ. ο. τ. ο. θ. ο.

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (*Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα)

δ. ο. χ. ε.

15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ...

*ἀρμύνη... ὀνομαζέται. ἐν...
 καιὶ β. γ. γ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...
 β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. υ. φ. χ. ψ. ω. ...*



16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

χνοῦμα...

17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιστῆς), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἄλλα καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν.

ὁ ἴδιος ὁ γεωργός...

18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ῥαχί...

19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου; (π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο κοπανιπέδι διὰ τὸ κοσμήματα μικροῦ ἑμποῦ δημοφιλῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ἔκδοσις



ΑΘΗΝΩΝ



Ἐπὶ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο ἴδιον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἐνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτὰ; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

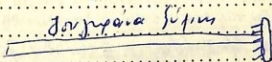
23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχτες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Χ.ο.ύ.μ. ο. ... Ζουμπράκι, δικριάνι.



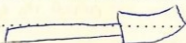
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίστη τὸ λίχισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

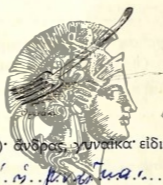
Μα χυίνεται. ἐξ. ἑνὸς. ἐπιφύκει. καὶ ὄνομα κομῆς. ἔξ.
 ἑνὸς. ἐνὸς. ἐνὸς. κορυφῆς. καὶ ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 καὶ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



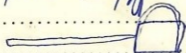
ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἀνδρῶς, γυναικῶς· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῆ ;

ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.
 ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ. ἐξ.



5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῆξις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

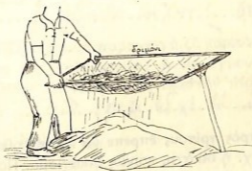
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

μ.τ. λ. μαζάνι β.α.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνεμίσμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κόσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

.. κούβου. ν. ο. .. μ. ε. .. μ. κ. ρ. ε. ι. .. καὶ .. ρ. κ. κ. ε. .. ζ. ρ. δ. γ. ε. ε.

.. δ. ρ. ι. μ. α. κ. ι. .. φ. ε. .. μ. ε. ρ. α. λ. ε. .. καὶ .. ἄ. ρ. κ. ε. ι. .. ζ. ρ. δ. γ. ε. ε.

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῆ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

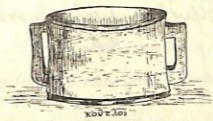
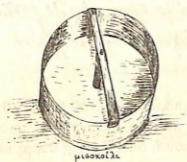
.. ὀ. χ. ι. .. ρ. ι. χ. κ. ι. .. β. α. τ. α. .. ὑ. ρ. οῦ. μ. ε. ι. .. β. ρ. οῦ. μ. ε. ι. α. .. καὶ ..
 .. κ. α. ρ. ι. ε. ι. α. .. β. α. ι. .. ε. ε. ο. ν. β. α. ι. .. ρ. ι. α. ..

- 8) Ἄ λ λ α ἔ θ ι μ α προτοῦ νὰ μεταφερθῆ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

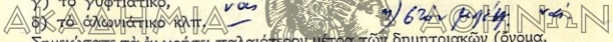
γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις οκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *ἔρι. τὰ φελα καὶ τὰς*
οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.
α. ὀ. θ. η. ρ. ο. β. ἴ. α. οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.

ἴ. τ. α. γ. ἄ. ρ. ἴ. . . 10. ἴ. α. α. ἴ. ε. ε. . . 2. τ. α. γ. ἄ. ρ. ἴ. α. = 1. ἴ. ν. ἴ. α. ἴ.

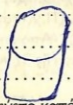


2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι;
 α) τὸ παπαδιάτικο, *(μετὰ κέρματα ἐπὶ τὴν εἰς) ἴ. ν. ὀ. ἴ. α. ρ. ο. β. ἴ. α.*
 β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *ν. α. ἴ. α. οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.*
 γ) τὸ γυφτιάτικο, *ν. α. ἴ. α. οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.*
 δ) τὸ ἀλώνιατικο κλπ.



Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

1. τ. α. γ. ἄ. ρ. ἴ. . . 2. τ. α. γ. ἄ. ρ. ἴ. α. = 1. ἴ. ν. ἴ. α. ἴ.



ἴ. ν. ὀ. ἴ. α. ρ. ο. β. ἴ. α. οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγροὺς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *Κ. α. δ. ε. ἴ. α. οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.*

οἰ. κ δευ. α. ζ β. ἴσ. β. α. τ. ἔ. η. α. ρ. ν. α. εἰ. δ. ε. α. β. α. ρ.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *ἀχυρῶνα*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερисμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

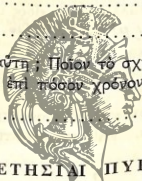
*Κ.α.κ.ἱ. ἑ.ν. δια.ρ.θ.ε.κ. ἑ.ν. θ.φ.α.φ.ν. ἐμ.ζ.ε.φ.ν.τ.α.ι. ...
ῥ.ἀ.δ.ρ.α.ἱ.ε.σ.ι. μ.α.ῖ. ρ.ί.χ.ν.ε.ζ.α.ι. ... ξ.ε.κ.μ.ρ.ε.ῆ. ἐ.ῥ.α.ῖ.ν.ι.
γ.δ.ἰ.ν. θ.ῥ.α.α.*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

ῥ.ο.χ.ι.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται πρὸς ποῖον σκοπιὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

..Ἀποκριές...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

*ε.ἰ.θ.θ.ἑ.ν. ἐ.σ.π.ε.ρ.α.σ. παραμονὴ.τ.π. ῥ.μ.φ.ο.ἰ.γ.α.ι. ... ῥ.ε.ρ.ι.ἑ.ψ.ἑ.
ἰ.ο.μ.κ.φ. ... ε.α.ῖ. ἐ.ς. ἑ.ν. ῥ.θ.α.ε.ἰ.α.ε. ... ρ.α.ῦ. χ.μ.ρ.ἰ.ο.ν*

- 3) Τί καίονται εις τὰς πυράς αὐτάς; (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

... Κέδρα

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

... Ἰ.ο.χ.ι.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Στὸν ἐθὸς ἐρχομαι γιὰ ἑορτασμοὺς καὶ ἐπὶ δευτέρου ἐν δὲ καὶ
ἀποβὰς παραμονῆς καὶ Χριστοῦ γεννῆσαι... Ἄν. ἢ ἐπεὶ ἐξελθὼν
ἐν ὄνοις ἀλλήλοις ἐν ἀναμάρτησιν ἀγάπῃ ἐξοφίειται με
τὸν ἐθὸς... δ' αὖτε... ἐθροβότα... καὶ... ἐ.ο.β.θόρο... καὶ...
μ' αὖτε ἐθροβότα ὡς ἐθροβότο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΡΕΣΣΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΠΕΥΚΩΤΤΟΥ

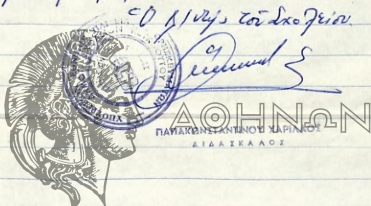
Αριθ. Ημερ. 24

Πρός
Ανωτάτην Αθηνών
Κείμενα Γραμμάς 24
Εργασιακή Νομογραφία
ΕΠ Αθηνών.

Έχομεν την τιμή να αποστείλουμε εφ' όσον ευρηθή συμφέρον
ερωτηματολόγιον δια τῶν μαθητῶν ἐργασίας καί κατ' ἔθρον
Παπῶς τῶν χωρίων ἡμῶν.

Ἐν Πρωτοβουλίᾳ τῆς 15-2-1971.

ΕΠ Πρωτῶς τῶν Διοικήσεων



ΔΟΗΝΩΝ
ΠΑΝΑΓΕΩΝΕΑΝΤΙΝΟΥ ΧΑΡΙΠΙΝΟΥ
ΕΙΔΙΚΤΑΛΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Τῶν κ. Δυστην. Διη. Σχολίου



ΑΘΗΝΩΝ

ΕΙΣ Τελευτήσαν
Τελευτήσαν

